Monsieur de Zeulecom: Je croy que vous aurés sceu comme la continuation de la maladie de ma fille me contraignit a borner mon voyage a Utrecht et a m'en retourner auec la mortification de n'auoir pas veu la Ville d'Amsterdam dequoy i'auoy vne tres grande curiosité; la consolation que i'ay trouué en cette aduanture, est, que ce retour a esté suyuy d'une assé prompte conualence de ma fille et que i'ay retrouué mon filz tout gay et plein de santé: pour moy peu de iours de repos m'ont remis des fatigues de ce voyage en sorte qu'il ne m'en est resté que la satisfaction entiere des raretés que i'y ay veu, et les obligations auxquelles vous m'auez engagée par vos Ciuilités cest dequoy ie vous asseure que ie ne perdray Jamais le souuenir et que ie le seconderay d'un soing tres particulier de vous en tesmoigner mes recognoissances aux occasions qui s'en offriront: et comme la plus entiere satisfaction que i'aye rapporté de ce voyage est celle d'auoir peu me rendre tesmoing des merueilles que i'auoy dés long temps ouy publier de Madame la princesse d'Oranges, Ce sera aussy un des meilleurs offices que ie puisse receuoir de vos bontés que celuy de l'asseurer de la veneration que i'ay conceu pour son merite et du zele que ie feray tousiours gloire d'auoir pour son seruice; c'est dequoy ie vous prie, et de me procurer quelque part en son estime: Au surplus vous m'auez donné ~~trop~~ de marques de vre courtoisie pour feindre de m'en preualoir en toutte façon et pour ce ie prend encor la confiance de vous donner la peine de me procurer vne robbe des Indes racommodée a la haye semblable a celle qu'auoit la dame de ce petit chasteau que nous fusmes voir proche de Leyden et me faisant sauoir a qui ie deburay remettre l'argent

par dela ou le compter en cette ville. Jy seray satisfaire
punctuellement; et en toutes autres choses vous tesmoigneray de
tres bon Coeur que ie suis,

Monsieur de Zuylecom.

Tres plus affectionné
amy Christiaen Huygens

A Anvers le 2 octobre 1652.

© Koninklijk Huisarchief, Den Haag
Archief Constantijn Huygens, G1- 9.1, nr. 2
http://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/5246

Monsieur de Meulemeon Conseiller
de Monseur le Prince d'orange

La Haye

© Koninklijk Huisarchief, Den Haag
Archief Constantijn Huygens, G1- 9.1, nr. 2
http://resources.huygens.knaw.nl/briefwisselingconstantijnhuygens/brief/nr/5246